

УДК 811.111

**Хомутский К.И.**

*Национальный исследовательский университет -  
Высшая школа экономики (г. Москва)*

## **ТЕМПОРАЛЬНЫЕ ПЕРСПЕКТИВЫ ПРОПОЗИЦИИ ЭКСПРЕССИВОВ**

**K. Khomutskiy**

*National research university - Higher school of Economics, Moscow*

## **TEMPORAL CHARACTERISTICS OF PROPOSITION IN THE CLASS OF EXPRESSIVES**

*Аннотация.* Цель, поставленная в данной статье, – рассмотреть видо-временные формы пропозиции перформативных высказываний с глаголами класса экспрессивов (excuse, thank, apologise, congratulate, beg pardon). Автор анализирует аспектуальные формы данных глаголов, выделяя претеритальную, презентную и футуральную темпоральную перспективы высказываний. В статье выделяются основные синтаксические структуры экспрессивных речевых актов и типы сказуемого в пропозиции данных высказываний. Материалом исследования послужили произведения художественной литературы XX-XXI века англоязычных авторов: Д. Брауна, Дж. Гришема, Т. Гудкайда, Н. Новик, Ч. Паланника, М. Пьюзо, Дж. Роулинг, Дж. Р.Р. Толкиена, Ф. Форсайта (F. Forsyth), Ш. Харрис и др. В ходе анализа было выделено 720 контекстных употреблений экспрессивных речевых актов.

*Ключевые слова:* перформативность, темпоральность, пропозиция, видо-временные формы, экспрессивы.

*Abstract.* The present article aims at considering aspectual verbal forms in the proposition of performative utterances with the verbs in the class of expressives (excuse, thank, apologise, congratulate, beg pardon). The author analyses the aspectual forms of the given verbs, defining them as preterital, presential and futural. The article explores the main syntactical structures of expressive speech acts and the types of predicate in propositions of given utterances. The data for the study (720 examples of contextual usage) are works of modern English literature by D. Brown, J. Grisham, T. Goodkind, N. Novik, Ch. Palahniuk, M. Puzo, J. Rowling, J.R.R. Tolkien, F. Forsyth, Ch. Harris.

*Key words:* performativity, temporality, proposition, aspectual forms, expressives.

Выделение экспрессивов как отдельного класса иллокутивных актов в теории речевых актов произошло не сразу. В таксономии Дж. Остина речевые акты, которые позднее образовали отдельный класс экспрессивов, относились частично к разрядам вердиктивов и бехабитивов [2, 85]. Дж. Сёрль уточнил классификационные границы Дж. Остина, положив в основу своей альтернативной таксономии двенадцать значимых с точки зрения лингвистики параметров; среди них – три основных: иллокутивная цель высказывания, направление приспособления и психологическое состояние. Основываясь на этих и других критериях, Дж. Сёрль выделяет пять базисных типов иллокутивных актов, среди которых и экспрессивы [3, 180].

Иллокутивной целью класса экспрессивных речевых актов является выражение психологического состояния говорящего, которое, как известно, играет особую роль в акте коммуникации.

Пропозициональное содержание экспрессивного акта приписывает некоторый предикат субъекту, которым может быть либо говорящий (так, когда мы говорим «*Простите за опоздание!*», то речь идет о нашем собственном опоздании), либо слушающий (так, когда мы го-

ворим «*Большое спасибо за помощь!*», то имеем в виду действие, совершенное адресатом высказывания). Отнесение высказывания то к субъекту, то к объекту позволяет сделать вывод, что иллокутивная цель и пропозициональная составляющая экспрессивных речевых актов влияют на синтаксическую структуру и темпоральный характер всего перформативного высказывания.

В экспрессивных речевых актах отчетливо проявляется общая тенденция английского языка к использованию герундиальных форм после экспрессивных глаголов. «Экспрессивные глаголы в своём перформативном употреблении не допускают при себе придаточных с союзным словом “*that*” (что), а требуют, чтобы произошла трансформация герундивной номинации (или чтобы при них было какое-либо другое имя). Нельзя сказать ‘*I apologize that I stepped on your toe*’, но можно сказать ‘*I apologize for stepping on your toe*’. Аналогично нельзя сказать ‘*I congratulate you that you won the race*’ или ‘*I thank you that you paid me the money*’; правильными вариантами высказываний будут ‘*I congratulate you on winning the race*’ и ‘*I thank you for paying me the money*’ соответственно» [3, 183].

Материал нашего исследования в целом подтверждает закономерность, выявленную Дж. Сёрлем. После перформативного глагола в экспрессивных речевых актах глагол в пропозиции имеет либо форму герундия (ср.: “*I congratulate him on becoming a father*” [37, 47]; “*I thank each of you for being here* [22, 134]), либо после него употребляются именны части речи, которые выступают в роли прямого или предложного дополнений (ср.: “*I welcome the pain. I welcome death*” [21, 371]; “*Good morning, sir. I apologize for the confusion*” [11, 281]).

Дж. Сёрль объясняет такую тенденцию иллокутивной целью высказывания. «Производя экспрессивный акт, говорящий не пытается «приспособить» ни реальность к словам, ни слова к реальности, скорее при этом предполагается истинность выражаемого суждения. Так, например, когда я извиняюсь за то, что наступил на вашу ногу, в мою цель не входит ни сообщить о том, что я наступил вам

на ногу, ни сделать так, чтобы на вашу ногу наступили» [3, 184].

Исследование текстов показывает, что после глагола “*thank*” в его перформативном употреблении действительно следует либо неличная форма глагола – герундий, либо именная часть речи. Ср.:

– “*Carl Lee shook his hand. “I do appreciate your concern and I thank you for visiting”* (герундий) [22, 247];

– “*I thank all the people of Archana for being patient with me, and for honoring me, even when my thoughts and feelings must have caused you much pain and fear*” (герундий) [30, 117];

– “*I thank you and the children for the many happy years you’ve given me*” (именная часть речи) [39, 228];

– “*I thank Senator John McCain for his valor*” (именная часть речи) [29, 412].

Данные количественного анализа указывают, что ровно 50 % всех примеров в материале исследования имеют в пропозиции видо-временную форму герундия, в то время как оставшиеся пятьдесят процентов – именную часть речи.

Сферой употребления перформативных высказываний всегда является диалогическая речь, что, в свою очередь, обусловлено обязательностью употребления в перформативной формуле глагола в настоящем времени. Диалогическая речь вводит контекст, в котором и становится понятным, к какой темпоральной перспективе относится перформативное высказывание. Ср.: “*Oh, yes, when you killed the little black man. The pretty one. He was a lesser child of mine, and a fitting tribute for me. I thank you for leaving him outside the drinking place; bars are my particular delight*” [28, 145].

Несмотря на то, что в приведённых примерах употребляется неличная форма глагола – *Gerund Indefinite*, действие, которое выражается в пропозиции, относится к претеритальному (прошедшему) темпоральному плану, что становится понятным благодаря контексту: *you killed; he was a lesser child of mine*.

Сходную тенденцию демонстрирует перформатив *apologize*, употребляющийся в экспрессивных речевых актах; ср.:

– “Yes, my queen, of course it is. I apologize for forgetting how hard it was for me to learn all these things way back when I was your age” [18, 270];

– “I apologize for making you worry” I said after a moment. “I won’t do that again” [38, 63].

В результате количественного анализа материала исследования по перформативу *apologize* мы приходим к выводу, что в пропозиции данного глагола чаще всего употребляются именные части речи (42%) и герундий (38%). Объяснение этому факту заложено в значении данного слова. Согласно *Macmillan English Dictionary for Advanced Learners*, Second edition, глагол *apologize* имеет следующее значение: “*apologize – to tell someone that you are sorry for doing something wrong or for causing a problem*” (<http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/apologize> [7]). Исходя из этого определения, мы видим, что извинения за определённые действия требуют употребления герундия в пропозиции данного перформативного глагола; ср.:

– “I will. I apologize for making you angry by calling you other than by your name. Please forgive me” [20, 115];

– “I apologize for not being honest about my feelings. I didn’t want you to lose trust in me and that was wrong” [30, 73].

Извиняться также можно и за какое-либо положение дел в окружающей действительности, что выражается в пропозиции именной частью речи; ср.:

– “Miss Stackhouse, I apologize for the poor manners of the pack” [26, 157];

– “I apologize for the disturbance outside, but, frankly, I can’t do anything about it. We’ll be in recess until one-thirty” [22, 205].

Пропозиция глагола *apologize* может иметь претеритальную темпоральную перспективу, что подтверждается 10% примеров; ср.: “Well, I guess that’s a good reason. I apologize, Pasha, for what I was thinking of you” [20, 217].

С точки зрения структуры высказывания, в экспрессивных речевых актах с перформативным глаголом *apologize* пропозициональная часть высказывания чаще всего выражается препозитивным дополнением, либо в виде именной части речи (42%), либо в виде

неличной формы глагола – герундия (38%), так как для данного глагола английского языка характерно предложное управление.

В материале исследования встретились высказывания, в которых после глагола *apologize* дополнение выражено придаточным предложением, вводимым союзом *that* (15%) и союзом *if* (5%); ср.:

– “I apologize that nothing can be done about the poverty of our household” [45, 25];

– “Sir, I apologize that you should have been put to the necessity of telling me so. I assure you it will not arise again” [33, 202];

– “I apologize if I have awoken you, Sister,” the abbé said, his own voice sounding groggy and on edge” [11, 34];

– “I apologize then, my lord, if I have offended you,” she gritted out through a clenched smile. “It won’t happen again” [16, 68].

Для экспрессивных речевых актов английского языка особенно характерны фразеологизированные средства выражения – речевые клише. Одним из таких клише является форма *I am sorry*. Несмотря на то, клише относится к классу экспрессивов, видо-временные формы её пропозиции отличаются от тех, которые встречаются в пропозиции глаголов, рассмотренных нами ранее.

Если пропозиция перформативных глаголов *thank* и *apologize*, употребляющихся в экспрессивных речевых актах, главным образом, выражается неличной формой глагола – *Gerund Indefinite* – или именной частью речи, то в пропозиции клише *I am sorry* на первый план выходят видо-временные формы *Present Indefinite*, *Present Perfect*, *Past Indefinite*, относящиеся к презентной и претеритальной темпоральной перспективе. Ср.:

– “I am sorry, Richard. I don’t know the answers that would save you” [18, 336];

– “If he truly was that boy, I forgive him. I am sorry for what happened to him. I am sorry for what happened to me” [30, 241];

– “I am sorry only that I have given my whole life to the people of the Midlands” [20, 138].

Согласно данным количественного анализа исследования, 60% примеров имеют в пропозиции *I am sorry* видо-временные формы,

относящиеся к претеритальной темпоральной перспективе, и около 35% примеров имеют презентную темпоральную перспективу.

Особое место занимают неличные формы глагола, выражающие темпоральную перспективу пропозиции перформативного высказывания *I am sorry*. Сам по себе вид инфинитива может относить пропозицию как к презентной, так и претеритальной темпоральной перспективе.

Материал исследования показывает, что в пропозиции *I am sorry* могут употребляться как *Indefinite Infinitive*, так и *Perfect Infinitive*. Претеритальную темпоральную перспективу выражает форма *Perfect Infinitive*. Ср.:

– “*I am sorry to have stolen your time*” [15, 118];

– “*Well, I am sorry not to have given satisfaction*” [31, 41].

*Indefinite Infinitive* относит действие в пропозиции *I am sorry* либо к настоящему (презентной темпоральной перспективе), либо к ближайшему будущему (футуральной темпоральной перспективе). Ср.:

– “*Well, gentlemen, I am sorry to be indelicate, but if I am going to be sickly like this all the way through, you had better know now*” [32, 108];

– “*I will not press you to stay, in our present circumstances, though I am sorry to lose you against a future need; and I cannot at the moment reward you as your pains have deserved*” [31, 119].

Данные количественного анализа показывают, что инфинитивные формы *Indefinite Infinitive* и *Perfect Infinitive* имеют примерно одинаковую частотность употребления в пропозиции экспрессивного выражения *I am sorry*: 13% – *Indefinite Infinitive*, 12% – *Perfect Infinitive*.

Футуральная темпоральная перспектива в пропозиции перформативного экспрессивного высказывания *I am sorry* употребляется довольно редко. Видо-временные формы, непосредственно относящиеся к плану будущего времени (*Future Indefinite*, *Future Continuous*), составляют всего лишь 5% от общего количества примеров. Ср.:

– “*I am sorry, but I will not lie to you: I could not have let you fall*” [33, 200];

– “*I am sorry that after all your hard work, you will be leaving Rosslyn without any real answers*” [11, 377].

Данный факт, с нашей точки зрения, объясняется опять же значением *I am sorry*. В словарной статье *I am sorry* “Macmillan English Dictionary for Advanced Learners” Second edition представлены следующие определения этого выражения:

– ‘used for emphasizing how bad, stupid, or embarrassing something is’;

– ‘ashamed, embarrassed, or unhappy about something that you have done’;

– ‘feeling sadness or sympathy for someone because something bad has happened to them’;

– ‘disappointed about a situation, and wishing you could change it’ (<http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/sorry#I-m-sorry> [7]).

Нетрудно заметить, что в самих значениях выражения *I am sorry* употреблены видо-временные формы, относящиеся к презентной и претеритальной темпоральной перспективе. Считаем, что для пропозиции перформативного высказывания *I am sorry* основными темпоральными перспективами являются презентная и претеритальная перспективы: сожалеть мы можем лишь о действии, произошедшем в прошлом, или о положении вещей в настоящем.

Что касается структуры пропозиции *I am sorry*, то здесь наблюдаются отличия от экспрессивных высказываний с перформативными глаголами *thank* и *apologize*. Неличная глагольная форма – герундий, являющаяся основной структурой пропозиционального содержания перформативных глаголов *apologize* и *thank*, в пропозиции *I am sorry* используется довольно редко. Процент их употребления составляет всего лишь 5%. Ср.:

– “*We’re ready to strike your camp, Excellency. I am sorry for interrupting, but you asked to be told as soon as we were ready. You said that you wanted us to make haste*” [18, 425];

– “*I am sorry,*” he said in that proper English of his. “*What for?*” she asked after several moments of silence. “*For biting you,*” he answered promptly, then added, “*without your permission*” [44, 144].

Наиболее употребляемой синтаксической конструкцией пропозиции *I am sorry* является структура простого предложения (65%). Ср.:

– “*I am sorry. I don't want to be a speaker any longer*” [19, 251];

– “*I am sorry I did not call you earlier. I have been busy*” [11, 312].

Структуры сложносочинённого и сложноподчинённого предложения в пропозиции *I am sorry* также находят своё отражение в нашем материале. Частотность их употребления в процентном соотношении составляет 8% и 12% соответственно. Ср.:

– “*I am sorry, Richard,*” he said, *but his voice was flat and I knew he didn't mean it*” [17, 163];

– “*I am sorry we have woken you up, but we are taking your cows. It is not stealing, because we are at war*” [31, 175];

– “*Master, I am sorry, I knew not, I was fighting the Animagus Black*” [42, 252];

– “*I am sorry, child. I forget you were not here when we called the council of seers*” [21, 342].

Согласно данным количественного анализа, для глаголов в пропозиции перформативного высказывания *I am sorry* характерны следующие типы сказуемого:

а) простое глагольное сказуемое (60%); ср.:

– “*I am sorry I shouted it at you, though*” [14, 261];

– “*I am sorry they did not all fall in*” [34, 43];

б) составное модальное сказуемое (30%); ср.:

– “*I am sorry, we cannot give information over the phone*” [38, 250];

– “*I am sorry, Ma Van Grid, I had to kill your son. It wounds my heart to have done so. Know that had there been any other path, I would have taken it*” [20, 89];

в) составное именное сказуемое (10%); ср.: “*I am sorry your first meeting with another dragon was not very auspicious*” [33, 67].

Речевые клише *I beg your pardon* и *Excuse me* также относятся к разряду экспрессивных речевых актов. Согласно определению в “Macmillan English Dictionary for Advanced

Learners”, *I beg your pardon* является более “формальным” синонимом к выражению *I am sorry*. “*Beg pardon [spoken formal] for saying you are sorry because you have made a slight mistake, for example, because you have stood on someone's foot. 'Sorry' is a less formal way of saying this used* ([http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/beg#I-beg-your\\_pardon](http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/beg#I-beg-your_pardon) [7]).

Основной темпоральной перспективой пропозиции *I beg your pardon*, как и в случае *I am sorry*, является претеритальная перспектива (около 60% от общего числа примеров), которая выражается различными видо-временными формами глагола. Ср.:

– Past Indefinite – “*I beg your pardon, but I had no idea you were still in business*” [46, 273];

– Present Perfect – “*Sir, I beg your pardon, but I have never heard of the place, and I gather it is in Scotland?*” Laurence asked; he hoped to draw Powys out” [33, 87];

– Perfect Gerund – “*Admiral, I will take my leave; I beg your pardon for having been the cause of so unpleasant a scene*” [32, 17].

Отметим, что неличная форма *Gerund Indefinite* также может относить действие в пропозиции экспрессивного высказывания *I beg your pardon* к претеритальной темпоральной перспективе, но здесь следует учитывать контекст и лексические маркеры. Ср.: “*I beg your pardon for not coming by before, sir,*” Temeraire said, inclining his head, “*to visit you; I have served with Excidium these last three years at Dover—your third hatchling*” [35, 16].

Кроме того, пропозиции перформативного высказывания *I beg your pardon* свойственна презентная темпоральная перспектива, которая выражается видо-временными и неличными формами глаголов – *Present Indefinite* и *Gerund Indefinite*; ср.:

– “*I beg your pardon, Mrs. Graham – but you get on too fast*” [10, 39];

– “*I beg your pardon, sir, for forcing myself upon you in this irregular fashion,*” the stranger said [34, 281].

Большое количество примеров с презентной темпоральной перспективой (40%) может быть объяснено ещё одним значением выра-

жения *I beg your pardon*: 'used for showing that you disagree very strongly with what someone has just said' (<http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/beg#I-beg-your-pardon> [7]).

Тенденция выражения пропозиции при помощи предложного дополнения, выявленная при рассмотрении экспрессивного высказывания *I am sorry*, отмечена и у высказывания *I beg your pardon*. Данной формой пропозиция выражается в 43% примерах в проанализированном языковом материале. Следует отметить, что в качестве дополнения используется герундий или именная часть речи. Ср.:

– "*I beg your pardon, gentlemen, for interrupting your dinner; my errand cannot wait. Is Captain William Laurence here?*" [34, 117];

– "*No, I beg pardon for my vehemence; the injuries of which I speak are no less bitter for their age*" [31, 93].

На наш взгляд, употребление данных структур объясняется тем, что после выражения *I beg you pardon* следует объяснение того, за что извиняется говорящий, что, в свою очередь, выражается дополнением.

Типы сказуемого, употребляемые в пропозиции *I beg your pardon*, характерны для класса экспрессивных речевых актов и представлены следующими моделями:

– простое глагольное (60%); ср.: "*I beg your pardon, I haven't asked for anything!*" [46, 311];

– составное именное (20%): *I beg your pardon, sir; we are here from London, for some of the mushrooms: may I ask where they are kept?*" [32, 194];

– составное модальное сказуемое (20%); ср.: "*I beg your pardon,*" he said at last, growing rather desperate. "*I cannot keep it straight in my head without writing it down; you must forgive me*" [34, 93].

Простое глагольное сказуемое является основным типом сказуемого у глаголов в пропозиции экспрессивного высказывания *I beg your pardon*. В ходе анализа языкового материала мы не обнаружили сложных типов сказуемого в пропозиции *I beg your pardon*, таких, как *Compound Verbal Predicate of Double Orientation* (двойное ориентированное сказуемое),

*Compound Nominal Double Predicate* (двойное номинативное сказуемое). Этот факт мы объясняем свойствами диалогической речи, которая является основной сферой употребления перформативных высказываний. Разговорный стиль характеризуется минимализмом форм выражения, эллиптическими конструкциями и простотой сказуемого.

Основными темпоральными перспективами пропозиции экспрессивного речевого клише *Excuse me*, согласно данным количественного анализа языкового материала, также являются претеритальная (45%) и презентная (55%) перспективы. Ср.:

– "*Excuse me, Sookie, I was just feeling jealous,*" he said, loud enough for all at the table to hear. "*That was really interesting*" [24, 81];

– "*Excuse me,*" said Ron, hurrying up to her. "*We've forgotten the way to our common room*" [40, 219];

– "*We don't know who it was; it looks like they Disappeared. Now excuse me, please, I want to get to bed*" [41, 140].

Видо-временные формы, относящиеся к футуральной темпоральной перспективе в пропозиции *Excuse me*, нами не обнаружены (в анализируемом материале).

Основной синтаксической структурой пропозиции экспрессивного высказывания *Excuse me* является структура простого предложения (70% от общего числа примеров). Ср.:

– "*Excuse me, Mrs. Huntingdon,*" said he, "*but I was spellbound*" [10, 659];

– "*Excuse me, I got to put these away.*" I put the fruit in separate containers in the big cooler behind the bar where Sam kept the beer" [38, 251].

Далее по частотности употребления, согласно данным количественного анализа, следует структура сложноподчиненного предложения (15%). Ср.:

– "*Excuse me, I don't like people just because they're handsome!*" [41, 256];

– "*Excuse me, sir. I didn't realize he was with you*" [12, 34].

Как и для всех перформативных глаголов, употребляющихся в экспрессивных речевых актах, для высказывания *Excuse me* характер-

но в пропозиции употребление предложного дополнения (10%), выраженного формой герундия; ср.:

– “*Dear Samuel Clemens, Excuse me for writing to you! For I have become quite desperate*” [36, 136];

– “*I really am in a hurry. Excuse me for bumping into you*” [23, 91].

Что касается типов сказуемого, употребляемых в пропозиции перформативного высказывания *Excuse me*, то основным, как и у всех рассматриваемых нами глаголов в экспрессивных речевых актах, является простое глагольное сказуемое (55%). Ср.:

– “*Excuse me, but I never said such egregious lie*” [9, 189];

– “*Excuse me, Sookie. I forgot my manners*” [25, 168].

В пропозиции *Excuse me* также употребляется составное именное сказуемое (20%); ср.:

– “*In for a penny, in for a pound. And excuse me, but I am really worn out. Could Bill take me back to the hotel now* [28, 85];

– “*Follow me! Stick together, first years! No need to fear the troll if you follow my orders! Stay close behind me, now. Make way, first years coming through! Excuse me, I’m a prefect!*” [43, 172].

Составное модальное сказуемое (25%) – ср.:

– “*Excuse me, I have to get to work,*” I said. “*Good-bye, Mr. Spencer, Sheriff*” [23, 109];

– “*Just talking to myself. It’s been a pleasure to dance with you. Excuse me; I have to go find a friend*” [23, 125].

В материале, отражающем использование *Excuse me*, не обнаружено примеров со сложными видами сказуемого, такими, как *Compound Verbal Predicate of Double Orientation* (сказуемое двойной ориентации), *Compound Nominal Double Predicate* (двойное составное именное сказуемое).

Проанализировав языковой материал, касающийся экспрессивных речевых актов с перформативными глаголами *apologize, thank, sorry, excuse, beg pardon*, мы приходим к следующим выводам.

1. Отличительной особенностью данного типа речевых актов с перформативными

глаголами *apologize* и *thank* является употребление в пропозиции неличных глагольных форм герундия и именной части речи.

2. Неличные глагольные формы глагола – герундий, – употребленные в пропозиции экспрессивных речевых актов с данными перформативными глаголами, относят действие либо к претеритальной темпоральной перспективе (*Perfect Gerund*), либо к презентной темпоральной перспективе (*Indefinite Gerund*).

3. Предложное дополнение, выражающее пропозицию экспрессивов, может быть представлено именной частью речи с предлогом.

4. В данном классе перформативных высказываний выделяется наличие речевых клише (*I am sorry, I beg your pardon, excuse me*), темпоральная перспектива пропозиции которых имеет свои особенности. В пропозиции экспрессивного высказывания *I am sorry* выделяются инфинитивные конструкции, которые, в зависимости от формы (*Indefinite Infinitive* и *Perfect Infinitive*), относят действие в пропозиции к презентной или претеритальной темпоральной перспективе.

5. Пропозиция перформативных высказываний класса экспрессивов имеет суженную темпоральную перспективу (отсутствие футуральной темпоральной перспективы): глагольные формы относят высказывание либо к претеритальной, либо к презентной темпоральной перспективе.

6. Основными типами сказуемого у глаголов в пропозиции экспрессивных речевых актов являются простое глагольное сказуемое, составное именное сказуемое и составное модальное сказуемое. Отсутствие сложных форм сказуемого мы объясняем грамматическими особенностями диалогической речи английского языка.

#### ЛИТЕРАТУРА:

1. Войводиц Д. О темпоральном характере пропозиции перформативных высказываний // Вопросы русского языкознания. М.: МГУ, 2005. Вып. 12. С. 100-109.
2. Остин Дж. Слово как действие // Новое в зарубежной лингвистике. М., 1986. Вып. 17. С. 22-129.

3. Сёрль Дж. Классификация иллокутивных актов // Новое в зарубежной лингвистике. М., 1986. Вып. 17. С. 170-194.
4. Сёрль Дж., Вандеркен Д. Основные понятия исчисления речевых актов // Новое в зарубежной лингвистике. М., 1986. Вып. 18. С. 242-264.
5. Языкознание. Большой энциклопедический словарь / Гл. ред. Ярцева В.Н. 2-е изд. М.: Большая Российская энциклопедия, 1998. 668 с.
6. Alston W.P. Illocutionary Acts and Linguistic Meaning // in Tsohatzidis, ed., 1994. P. 29-49.
7. English Dictionary for Advanced Learners, Second edition. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/> (дата обращения: 03.11.2011).
8. Robinson D. Performative Linguistics. London: Routledge, 2003. 260 p.
9. Allen R. You Have Been Disconnected. Maryland: Draumr Publisher, 2004. 192 p.
10. Bronte A. The Tennant of Wildfell Hall. London: Coradella Collegiate Bookshelf Editions, 2004. 698 p.
11. Brown D. The Da Vinci Code. New York: Anchor Books, 2006. 486 p.
12. Butcher J. Turn Coat. London: Roc, 2009. 432 p.
13. Canavan T. The Last of Wilds. London: Little Brown Book, 2008. 614 p.
14. Castle K. Wild Highland Magic. Chicago: Sourcebooks Inc., 2009. 332 p.
15. Foer J.S. Everything is Illuminated. New York: Harper Collins Publishers, 2003. 288 p.
16. Gaider D. Dragon Age. The Calling. New York: A Tom Doherty Associates Book, 2009. 444 p.
17. Garland A. The Beach. London: Penguin Books, 2008. 456 p.
18. Goodkind T. Phantom. Harper Collins, London, 2006. 550 p.
19. Goodkind T. Sword of Truth. Naked Empire. New York: Tor Fantasy, 2004. 752 p.
20. Goodkind T. Sword of Truth. Stone of Tears. New York: Tor Fantasy, 1995. 703 p.
21. Goodkind T. Wizard's First Rule. New York: Tor Fantasy, 1998. 479 p.
22. Grisham J. A Time to Kill. New York: Bantam Dell, 2009. 600 p.
23. Harris Ch. All Together Dead. London: Gollancz, 2007. 336 p.
24. Harris Ch. Club Dead. London: Gollancz, 2005. 392 p.
25. Harris Ch. Dead and Gone. London: Ace Books, 2009. 312 p.
26. Harris Ch. Dead to the World. London: Gollancz, 2010. 352 p.
27. Harris Ch. Dead until Dark. London: Ace Books, 2008. 312 p.
28. Harris Ch. Living Dead in Dallas. London: Ace Books, 2002. 262 p.
29. Kim R., Reed B. Going Rouge: An American Nightmare. Florida: Health Communications, 2009. 320 p.
30. Kerry D. In Less than a Second. London: Gollancz, 2009. 308 p.
31. Novik N. Black Powder War. New York: Del Rey Books, 2006. 400 p.
32. Novik N. Empire of Ivory. New York: Harper Collins, 2008. 400 p.
33. Novik N. His Majesty's Dragon. New York: Del Rey, 2006. 356 p.
34. Novik N. Throne of Jade. Michigan: Subterranean, 2008. 398 p.
35. Novik N. Victory of Eagles. New York: Del Rey, 2008. 185 p.
36. Oates J.C. Wild Nights. New York: HarperCollins, 2008. 238 p.
37. Puzo M. Fools Die. New York: Signet, 1979. 513 p.
38. Puzo M. The Dark Arena. New York: Ballantine Books, 2004. 283 p.
39. Puzo M. The Last Don. New York: Random House, 1996. 259 p.
40. Rowling J.K. Harry Potter and the Chamber of Secrets. New York: Scholastic Paperbacks, 2000. 352 p.
41. Rowling J.K. Harry Potter and the Goblet of Fire. New York: Scholastic Paperbacks, 2002. 752 p.
42. Rowling J.K. Harry Potter and the Order of the Phoenix. New York: Scholastic Paperbacks, 2004. 870 p.
43. Rowling J.K. Harry Potter and the Sorcerer's Stone. New York: Scholastic Paperbacks, 2003. 422 p.
44. Sands L. Single White Vampire. New York: Dorchester Publishing, 2003. 369 p.
45. Tan A. The Bonesetter's Daughter. New York: Libraries Unlimited, 2005. 138 p.
46. Tolkien J.R.R. The Lord of Rings: The Fellowship of the Ring. New York: Harper Collins, 2001. 535 p.

*Источники языкового материала:*